



Farklı dillerde çocuk yetiştirmek? İyi fikir!

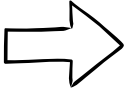
TURKS

İPUÇLARI VE PRATİK TAKTİKLER

Doğru ya da yanlış seçenek yoktur.

1

Çocuğunuzla hangi dili ya da dilleri konuşmalısınız?



Kendinizi rahat hissettiğiniz ve iyi bildiğiniz bir veya birden fazla dili seçin edin. Soruların doğru ya da yanlış cevabı yoktur.

Çocuğunuzla hangi dillerde yetiştirmek istediğinizi ve bunu nasıl uygulayacağınızı doğumdan önce, planlayın.

- **1 ebeveyn, 1 dil**

Her ebeveyn, çocukla sürekli seçtiği dili konuşmalı.

- **1 durum veya mekân, 1 dil**

Örneğin evde bir dil, okula giderken başka bir dil kullanmalı.

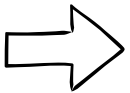
- **1 konu, 1 dil**

Örneğin ev ödevi hakkında konuşurken bir dil, akşam yemeği planı hakkında konuşurken başka bir dil kullanılır.

Uyguladığınız sistemi her zaman değiştirebilir veya farklı seçimler yapabilirsiniz.

2

Çocuğun dil gelişimini nasıl destekleyebilirsiniz?



Çocuğunuzla bol bol konuşun

Bu sayede çocuğunuz konuşmayı daha kolay öğrenir ve başkalarının söylediklerini daha iyi anlar.

Çocuğunuzla doğumundan itibaren konuşun. Peki, neler hakkında konuşabilirsiniz? Aşağıda birkaç örnek:

Yaptıklarınızı ve gördüklerinizi anlatın:

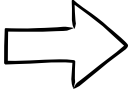
- ‘Şimdi yıkanacağız, giyineceğiz, ...’
- ‘Yemek yapacağız, masayı kuracağız, yemek yiyeceğiz, alışverişe gideceğiz, ...’
- ‘Bak, orada bir köpek yürüyor, güneş parlıyor, ...’

Çocuğunuzu da konuşmaya teşvik edin. Açık uçlu sorular sorun, örneğin:

- ‘Bunu neden seviyorsun?’
- ‘Sen olsaydın bunu nasıl yapardın?’

Olaylar arasında bağlantılar kurun:

‘Bak, yapraklar sararıyor ve ağaçlardan dökülüyor. Sonbahar geliyor.’

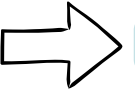


Çocuğunuzla birlikte oyun oynayın

Hem sizin hem de çocuğunuzun keyif aldığı etkinlikleri seçin. Yaptıklarınızı yüksek sesle anlatın ve gördüklerinizi dile getirin. Böylece çocuğunuz yeni kelimeleri daha hızlı öğrenir.

Birlikte neler yapabilirsiniz?

- Birlikte şarkı söyleyin, futbol oynayın, yapboz yapın, resim çizin, ...
- Kütüphaneye gidin ve birlikte kitap seçin.
- Bildiğiniz dillerde çocuğunuza kitap okuyun.
- Parkta yürüyüşe çıkın ve açık uçlu sorular sorun.
Örneğin, ‘Araba, bisiklet kadar hızlı mı gidiyor?’

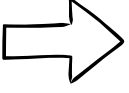


Çocuğunuza zaman tanıyın

Çocuğunuz birden fazla dille büyüyorsa, dil gelişimi biraz daha fazla zaman alabilir. Yeni bir dil öğrenen çocuklar önce daha çok dinler ve gözlemler. Aynı anda birden fazla dil öğreniyorlarsa, bu süreç biraz daha uzun sürebilir. Bu nedenle çocuğunuz bir süre daha sessiz olabilir. Bu sessiz dönem birkaç hafta veya birkaç ay sürebilir. Ayrıca, çocuğunuzun günlük kelimeleri, daha zor kelimelerden (okul terimleri gibi) daha erken öğrenebileceğini unutmayın.

Çocuğunuzu şöyle destekleyebilirsiniz:

- Çocuğunuza farklı dilleri öğrenmenin ve konuşmanın onun için nasıl bir deneyim olduğunu ve bu süreçte neler hissettiğini sorun.
- Çocuğunuza, birden fazla dil konuşmasının sizin için neden önemli olduğunu açıklayın. Örneğin, aile bireyleriyle iletişim kurmak, farklı dillerde kitap okuyabilmek gibi, ...



Çocuğunuza hata yapmanın normal olduğunu anlatın

Hata yapmak veya dilleri karıştırmak çok normaldir. Küçük çocuklar, diller arasındaki farkı her zaman ayırt edemeyebilir. Çocuğunuzun bazı kelimeleri bir dilde bilip diğer dilde bilmemesi de doğaldır. Örneğin, atlas gibi okulda kullanılan bazı kelimeleri sadece okul dilinde öğrenmiş olabilir.

Hatalara şöyle tepki verebilirsiniz:

- **Çocuğunuz 6 yaşından küçükse:**

Cümleyi doğru şekilde tekrar edin. Örneğin çocuğunuz "Anne eve gelmek?" derse, siz "Evet, anne biraz sonra eve gelecek." diye düzeltebilirsiniz.

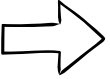
- **Çocuğunuz 6 yaşında veya daha büyükse:**

Bazen hata yaptığını söyleyebilirsiniz. Ardından, çocuğunuzdan cümleyi farklı veya daha doğru bir şekilde söylemesini isteyebilirsiniz.

Ayrıca çocuğunuza iyi yaptığı şeyleri de mutlaka söyleyin!

3

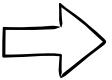
Çocuğunuzun Hollandaca dil gelişimini nasıl destekleyebilirsiniz?



Çocuğunuzu aile içinde konuşulan dilde destekleyin

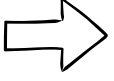
Çocuğunuz evde konuşulan dili iyi anlar ve konuşursa, Hollandacayı daha kolay öğrenir!

Örneğin çocuğunuz evde konuşulan dilde renkleri biliyorsa, Hollandacada da renkleri daha hızlı öğrenir. Çocuğunuz evde konuşulan dilde daha uzun cümleler kurabiliyorsa, bunu Hollandacada da daha çabuk başarır.



Çocuğunuza Hollandaca pratik yapma fırsatı tanıyın

Her çocuğun bir dili öğrenmek için zamana ihtiyacı vardır. Günlük kelimeler zor kavramlara göre daha hızlı öğrenilir. Kısa konuşmalar da uzun konuşmalara göre daha akıcı olur.



Çocuğunuza Hollandaca pratik yapma fırsatı tanıyın

- Çocuğunuzu Hollandaca konuşan çocuklarla oynamaya teşvik edin.
- Kendiniz iyi konuşamıyor olsanız bile, Hollandacaya ilgi gösterin.
- Çocuğunuzun öğrendiği her yeni kelimeye olumlu tepki verin.
- Çocuğunuzun size Hollandaca kelimeler öğretmesine izin verin.
- Birlikte Hollandaca bir televizyon programı veya çocuk haberlerini izleyin ve sonrasında bunun hakkında konuşun.
- Kütüphaneye gidin ve birlikte kitap okuyun. Bildiğiniz dillerde kitaplar seçebilir ya da yazısız resimli kitaplardan yararlanarak kendi hikâyenizi uydurabilirsiniz. Bunu hem Hollandaca hem de aile içinde konuşulan diğer dillerde yapabilirsiniz.
- Çocuğunuzu bir spor kulübüne veya gençlik etkinlik grubuna kaydettirin. Böylece çocuğunuz oyun oynayarak Hollandaca öğrenir.
- Mahallenizdeki etkinliklere katılın.
- Siz de Hollandaca konuşmayı deneyin; örneğin komşularınızla veya öğretmenlerle. Hata yapmaktan çekinmeyin! Böylece çocuğunuza hata yapmanın normal olduğunu göstermiş olursunuz.



Nerede daha fazla bilgi ve destek bulabilirsiniz?

- **Sorularınız veya tereddütleriniz mi var? Ya da çocuğunuz dil konusunda zorluk mu yaşıyor?**

Konu hakkında **öğretmeni** ile konuşun. Okul size yardımcı olacaktır.



- **Siz de Hollanda öğrenmek ister misiniz?**

Amal ile iletişime geçin. Kurum çalışanları size yardımcı olacaktır.

09 265 78 40

info@amal.gent

www.amal.gent

- **Çocuğunuzun yetiştirilmesiyle ilgili sorularınız var mı?**

Groeiteam (Büyüme Ekibi) size destek olur.

Groeiteam'ı mahallenizde ve Stadskantoor'da (Şehir Ofisi) bulabilirsiniz.

09 323 59 99

www.stad.gent/groeiteam

Kasia ve Emad'ın kızları Ava ve Emilia ile birden fazla dili nasıl konuştuklarını keşfedin. QR kodunu tarayın ve Kind & Gezin (Çocuk ve Aile Sağlığı Kurumu) tarafından hazırlanan videoyu izleyin.



**Onderwijs
centrum.gent**